

SPONSORS/GODPARENTS  
PATROCINADORES/PADRINOS

*Diana Adán  
Maricela Alvarado  
Lauren Bakey  
Bonny Bivone  
Bart Broyles  
Federico Burgos  
Robert Canaway  
Tara Canaway  
Heriberta Cisneros  
James Cochran III  
Lori Crunk  
Ryan Dalene*

*Karen Deano  
Soraya Ferrara  
Elizabeth Gonzalez  
Mary Ann Grindley  
Rafael Hernandez  
Mark Iovino  
Patty Kani  
Bill Keneally  
Kristen Lewis  
Kym McMillian  
Todd Meadows  
Roberta Montes  
Perla Nuñez*

*Alfredo Ovispo  
Kelley Pinto  
Cristian Puebla  
Gloria Pulcha  
Jordan Ray  
Gabriela Reyes  
Cathy Roseberry  
Ignacio Sanchez  
Deacon Gary Schantz  
Ben Suzah  
Eva Tovar  
Wenda Vaz*



Please join us in the Stapleton Center following the  
Easter Vigil Mass for a reception.

Únase a nosotros en el Stapleton Center después de la  
Misa de Vigilia Pascual para la recepción.

THE EASTER VIGIL  
IN THE HOLY NIGHT

LA VIGILIA PASCUAL  
EN LA NOCHE SANTA

HE IS RISEN

*Celebrate Easter*

April 16, 2022

## Principal Celebrant

*Monsignor W. Joseph Corbett, Pastor*

## Concelebrant

*Reverend Paul Nacey, Parochial Vicar*

## Deacons

*Reverend Mr. Gary Schantz*

*Reverend Mr. Stan Stewart*

---

## ACKNOWLEDGEMENTS

Adult Faith Coordinator

*Ann Sottile*

Coordinators of Hispanic PSR

*Jairo and Martha Martinez*

## RCIA LEADERS

*Steve Caveness*

*Anatalia Encarnación*

*Lori Crunk*

*Eileen Gieselman*

*Jim Gieselman*

*Carolina Sanchez*

## AN EASTER MESSAGE FROM YOUR PARISH OFFICE

Dear Friends,

On this most holy of days, as we wake to the awe of our God's glory, as we renew our baptismal promises, and as we rejoice in His rising, let us always remember that God did this for you and for me.

The Easter season is filled with such joy and wonder, a stark contrast to the season of Lent just passed. We wish for you and your families a glorious Easter season.

May you continue to come to better know Jesus, His plan for you, and His love for you.

A blessed Easter to everyone!

Msgr. Joe, Fr. Paul, Fr. Vanderley, Deacon Gary, Deacon Stan  
and the Staff of Saint Jude the Apostle

---

## UN MENSAJE DE PASCUA DE TU OFICINA PARROQUIAL

Queridos Amigos,

En este día tan glorioso, al despertarnos ante el asombro de la gloria de nuestro Dios, al renovar nuestras promesas bautismales, y al regocijarnos en su resurrección, recordemos siempre que Dios hizo esto p[or usted y por mi.

La temporada de pascua esta llena de gozo y asombro, un contraste muy marcado con la temporada cuaresmal que acaba de pasar. Deseamos para ustedes y sus familias toda la gloria de la Pascua.

Que continúen llegando a conocer mejor a Jesus, su plan para tu vida y su gran amor por ti.

Felices y bendecidas Pascuas para todos!

Mons Joe, Pbro. Paul, Pbro. Vanderley, Diaconos Gary y Stan  
y todos los trabajadores de Saint Jude the Apostle



### JESUS CHRIST IS RISEN TODAY

EASTER HYMN

1. Je - sus Christ is ris'n to - day,  
 2. Hymns of praise then let us sing,  
 3. But the pains which he en-dured,  
 4. Sing we to our God a - bove, } Al - le - lu - ia!

1. Our tri - um - phant ho - ly day,  
 2. Un - to Christ, our heav'n - ly King,  
 3. Our sal - va - tion have pro - cured;  
 4. Praise e - ter - nal as his love, } Al - le - lu - ia!

1. Who did once up - on the cross,  
 2. Who en - dured the cross and grave,  
 3. Now he reigns a - bove as King,  
 4. Praise him, all ye heav'n - ly host, } Al - le - lu - ia!

1. Suf - fer to re - deem our loss.  
 2. Sin - ners to re - deem and save.  
 3. Where the an - gels ev - er sing.  
 4. Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost. } Al - le - lu - ia!

Text: 77 77 with alleluias; verse 1, Latin, 14th cent.; para. in *Lyra Davidica*, 1708, alt.; verses 2-3, *The Compleat Psalmist*, ca. 1750, alt.; verse 4, Charles Wesley, 1707-1788, alt. Music: Later form of melody fr. *Lyra Davidica*, 1708.

### WELCOME INTO THE CATHOLIC FAITH BIENVENIDOS A LA FE CATÓLICA

*J. Jesus Alvarado Perez*  
*Daniel Alvarez*  
*Linda Lee Arnold*  
*Magdalena Balderrama Millan*  
*Jose Manuel Balderrama Millan*  
*Shannon Brandon*  
*Yareli Cabrera Gomez*  
*Blanca Yomira Cabrera Mojica*  
*Brooks Daniel Canaway*  
*Piper Marie Canaway*  
*Enggymar Paola Chavez Ariza*  
*James Cochran*  
*Matthew Wayne Combest*  
*Gael Duarte Ortiz*  
*Franciene M Fernandes*  
*Iris Gonzalez*  
*Raphael McNeal Harris II*  
*Alexis Rae Langston*  
*Anabelle Kate Langston*

*Brett Raymond Langston*  
*Lyndsay Nicole Langston*  
*Alma Lopez*  
*Yuliana Lopez Galvez*  
*Zachary Austin Marsh*  
*Laura Jane Miller*  
*Eduardo Alfonso Molina Ventura*  
*Meridian Evolet Morales Rivera*  
*Osesenagha Okoyomon*  
*Asher Emerson Pero*  
*Charles Vincent Pero*  
*Rachel Pero*  
*Alejandro Ramirez Costa Jr*  
*Bonnie Mullis Sidwell*  
*Beneranda Toledo Solis*  
*Trevor Trentacosta*  
*Idalia Yesenia Ventura*  
*John Dylan Woodliff*

### BAPTIZED IN CHRIST BAPTIZADOS EN CRISTO

*Benjamin Ramirez Costa*

*Jude Ambrose Woodliff*



**THE SOLEMN BEGINNING OF THE VIGIL**  
**EL COMIENZO SOLEMNE DE LA VIGILIA**  
*Service of Light      Servicio de la Luz*

**The Blessing of the Fire and Preparation of the Candle**

**Bendicion del fuego y Preparacion del Cirio Pascual**

**Procession with the Easter Candle | Procecion con el Cirio Pascual**

**Deacon:** The Light of Christ; Luz de Cristo

**Response:** Thanks be to God; Gracias a Dios

**The Easter Proclamation (Exsultet)**

*The candles are extinguished at the conclusion of the Exsultet and all are seated.*

*Las velas se apagarán cuando se termine de recitar el Pregon Pascual y los asistentes se sentarán.*

**LITURGY OF THE WORD**

**Primera Lectura**

**Genesis 1:1-2:2**

Lectura del Libro del Genesis

En el principio creó Dios el cielo y la tierra. La tierra era soledad y caos; y las tinieblas cubrían la faz del abismo. El espíritu de Dios se movía sobre la superficie de las aguas.

Dijo Dios: “Que exista la luz”, y la luz existió. Vio Dios que la luz era buena, y separó la luz de las tinieblas. Llamó a la luz “día” y a las tinieblas, “noche”. Fue la tarde y la mañana del primer día.

Dijo Dios: “Que haya una bóveda entre las aguas, que separe unas aguas de otras”. E hizo Dios una bóveda y separó con ella las aguas de arriba, de las aguas de abajo. Y así fue. Llamó Dios a la bóveda “cielo”. Fue la tarde y la mañana del segundo día.

Dijo Dios: “Que se junten las aguas de debajo del cielo en un solo lugar y que aparezca el suelo seco”. Y así fue. Llamó Dios “tierra” al suelo seco y “mar” a la masa de las aguas. Y vio Dios que era bueno.

Dijo Dios: “Verdee la tierra con plantas que den semilla y árboles que den fruto y semilla, según su especie, sobre la tierra”. Y así fue. Brotó de la tierra hierba verde, que producía semilla, según su especie, y árboles que daban fruto y llevaban semilla, según su especie. Y vio Dios que era bueno. Fue la tarde y la mañana del tercer día.

Dijo Dios: “Que haya lumbreras en la bóveda del cielo, que separen el día de la noche, señalen las estaciones, los días y los años, y luzcan en la bóveda del cielo para iluminar la tierra”. Y así fue. Hizo Dios las dos grandes lumbreras: la lumbrera mayor para regir el día y la menor, para regir la noche; y también hizo las estrellas. Dios puso las lumbreras en la bóveda del cielo para iluminar la tierra, para

**Communion Song | Canto de Comunion**

**I Am The Bread Of Life**

Suzanne Toolan



1. I am the bread of life. You who come to me shall not\_\_\_  
 2.The bread that\_\_\_ I will give is my flesh for the life of the  
 3.Un - less you\_\_\_ eat of the flesh of the Son of\_\_\_  
 4. † I am the Res - ur - rec - tion † I am the\_\_\_  
 5.Yes, Lord, I be - lieve that\_\_\_ you are the\_\_\_



1.hun - ger; you who be - lieve shall not thirst. † No - one can  
 2.world, and you who eat of this bread, † you shall\_\_\_  
 3.Man † and\_\_\_ drink of his blood, and drink  
 4.life. You who be - lieve in\_\_\_ me, † ev - en\_\_\_  
 5.Christ, † the\_\_\_ Son of\_\_\_ God, † Who



1.come to me un - less the\_\_\_ Fa - ther beck - ons.  
 2.live for ev - er. † You shall\_\_\_ live for - ev - er.  
 3.of his blood, you shall not have life with - in you.  
 4.if you die, † You shall\_\_\_ live for - ev - er.  
 5.has come in - to the world\_



And I will raise\_\_\_ you up,\_\_\_ and I will raise\_\_\_ you



up,\_\_\_ and I will raise\_\_\_ you up\_\_\_ on the last\_\_\_ day.

© 1970, GIA Publications, Inc. All rights reserved. Used with permission.

**Choral Reflections | Reflexiones Corales**

**Beautiful Savior (Fettke)**

### Eucharistic Acclamations

### Aclamacion Eucaristica

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.  
 Heav'n and earth are full of your glo - ry. Ho -  
 san-na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est.  
 Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho -  
 san-na, ho - san - na, ho - san-na in the high - est. —

Text © 2010, ICEL

Steven R. Janco  
Music © 1999, 2010, WLP

When we eat this Bread and drink this Cup, we pro -  
 claim your Death, O Lord, un - til you come a - gain.

Text © 2010, ICEL

Steven R. Janco  
Music © 2010, WLP

A-men, a-men, a - men. a - men.

Steven R. Janco  
Music © 1999, WLP

regir el día y la noche, y separar la luz de las tinieblas. Y vio Dios que era bueno. Fue la tarde y la mañana del cuarto día.

Dijo Dios: “Agítense las aguas con un hervidero de seres vivientes y revoloteen sobre la tierra las aves, bajo la bóveda del cielo”. Creó Dios los grandes animales marinos y los vivientes que en el agua se deslizan y la pueblan, según su especie. Creó también el mundo de las aves, según sus especies. Vio Dios que era bueno y los bendijo, diciendo: “Sean fecundos y multiplíquense; llenen las aguas del mar; que las aves se multipliquen en la tierra”. Fue la tarde y la mañana del quinto día.

Dijo Dios: “Produzca la tierra vivientes, según sus especies: animales domésticos, reptiles y fieras, según sus especies”. Y así fue. Hizo Dios las fieras, los animales domésticos y los reptiles, cada uno según su especie. Y vio Dios que era bueno.

Dijo Dios: “Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza; que domine a los peces del mar, a las aves del cielo, a los animales domésticos y a todo animal que se arrastra sobre la tierra”.

Y creó Dios al hombre a su imagen;  
a imagen suya lo creó;  
hombre y mujer los creó.

Y los bendijo Dios y les dijo: “Sean fecundos y multiplíquense, llenen la tierra y sométanla; dominen a los peces del mar, a las aves del cielo y a todo ser viviente que se mueve sobre la tierra”.

Y dijo Dios: “He aquí que les entrego todas las plantas de semilla que hay sobre la faz de la tierra, y todos los árboles que producen fruto y semilla, para que les sirvan de alimento. Y a todas las fieras de la tierra, a todas las aves del cielo, a todos los reptiles de la tierra, a todos los seres que respiran, también les doy por alimento las verdes plantas”. Y así fue. Vio Dios todo lo que había hecho y lo encontró muy bueno. Fue la tarde y la mañana del sexto día.

Así quedaron concluidos el cielo y la tierra con todos sus ornamentos, y terminada su obra, descansó Dios el séptimo día de todo cuanto había hecho.

Palabra de Dios.

Te alabamos Señor.

### Responsorial Psalm | Salmo Responsorial

### Ps 104: Lord Send Out Your Spirit

Ed Archer

Lord, send out your spi - rit and re - new the face of the earth.

Prayer | Oracion

R. AMEN



A reading from the Book of Exodus

The LORD said to Moses, “Why are you crying out to me? Tell the Israelites to go forward. And you, lift up your staff and, with hand outstretched over the sea, split the sea in two, that the Israelites may pass through it on dry land. But I will make the Egyptians so obstinate that they will go in after them. Then I will receive glory through Pharaoh and all his army, his chariots and charioteers. The Egyptians shall know that I am the LORD, when I receive glory through Pharaoh and his chariots and charioteers.”

The angel of God, who had been leading Israel’s camp, now moved and went around behind them. The column of cloud also, leaving the front, took up its place behind them, so that it came between the camp of the Egyptians and that of Israel. But the cloud now became dark, and thus the night passed without the rival camps coming any closer together all night long. Then Moses stretched out his hand over the sea, and the LORD swept the sea with a strong east wind throughout the night and so turned it into dry land. When the water was thus divided, the Israelites marched into the midst of the sea on dry land, with the water like a wall to their right and to their left.

The Egyptians followed in pursuit; all Pharaoh’s horses and chariots and charioteers went after them right into the midst of the sea. In the night watch just before dawn the LORD cast through the column of the fiery cloud upon the Egyptian force a glance that threw it into a panic; and he so clogged their chariot wheels that they could hardly drive. With that the Egyptians sounded the retreat before Israel, because the LORD was fighting for them against the Egyptians.

Then the LORD told Moses, “Stretch out your hand over the sea, that the water may flow back upon the Egyptians, upon their chariots and their charioteers.” So Moses stretched out his hand over the sea, and at dawn the sea flowed back to its normal depth. The Egyptians were fleeing head on toward the sea, when the LORD hurled them into its midst. As the water flowed back, it covered the chariots and the charioteers of Pharaoh’s whole army which had followed the Israelites into the sea. Not a single one of them escaped. But the Israelites had marched on dry land through the midst of the sea, with the water like a wall to their right and to their left. Thus the LORD saved Israel on that day from the power of the Egyptians. When Israel saw the Egyptians lying dead on the seashore and beheld the great power that the LORD had shown against the Egyptians, they feared the LORD and believed in him and in his servant Moses.

Then Moses and the Israelites sang this song to the LORD: I will sing to the LORD, for he is gloriously triumphant; horse and chariot he has cast into the sea.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Offertory | Ofertorio

PESCADOR DE HOMBRES/LORD, YOU HAVE COME

Cesáreo Gabaráin

Estrofas/Verses

1. Tú has ve - ni - do a la o - ri - lla,  
 2. Tú sa - bes bien lo que ten - go;  
 3. Tú ne - ce - si - tas mis ma - nos,  
 4. Tú, pes - ca - dor de o - tros la - gos,  
 1. Lord, you have come to the sea shore,  
 2. Lord, see my goods, my pos - ses - sions;  
 3. Lord, take my hands and di - rect them.  
 4. Lord, as I drift on the wa - ters,

1. no has bus - ca - do ni a sa - bios ni a ri - cos; \_\_\_\_\_  
 2. en mi bar - ca no hay o - ro ni es - pa - das, \_\_\_\_\_  
 3. mi can - san - cio que a o - tros des - can - se, \_\_\_\_\_  
 4. an - sia e - ter - na de al - mas que es - pe - ran, \_\_\_\_\_  
 1. nei - ther search - ing for the rich nor the wise, \_\_\_\_\_  
 2. in my boat you find no pow - er, no wealth. \_\_\_\_\_  
 3. Help me spend my - self in seek - ing the lost, \_\_\_\_\_  
 4. be the rest - ing place of my rest - less heart, \_\_\_\_\_

1. tan só - lo quie - res que yo te si - ga.  
 2. tan só - lo re - des y mi tra - ba - jo.  
 3. a - mor que quie - ra se - guir a - man - do.  
 4. a - mi - go bue - no, que a - sí me lla - mas.  
 1. de - sir - ing on - ly that I should fol - low.  
 2. Will you ac - cept, then, my nets and la - bor?  
 3. re - turn - ing love for the love you gave me.  
 4. my life's com - pan - ion, my friend and ref - uge.

Estribillo/Refrain

Se - ñor, me has mi - ra - do a los o - jos,  
 O, Lord, with your eyes set up - on me,

son - ri - en - do has di - cho mi nom - bre, \_\_\_\_\_  
 gent - ly smil - ing, you have spo - ken my name; \_\_\_\_\_

en la a - re - na he de - ja - do mi bar - ca,  
 all I longed for I have found by the wa - ter,

jun - to a ti bus - ca - ré o - tro mar.  
 at your side, I will seek oth - er shores.

## RAIN DOWN

Jaime Cortez

Refrain

Rain down, rain down, rain down your  
love on your peo - ple. love, God of life.

1 2

Verses

1. Faith-ful and true is the word of our God. All of God's  
2. We who re - vere and find hope in our God live in the  
3. God of cre - a - tion, we long for your truth; you are the

1. works are so wor - thy of trust. God's mer - cy falls on the  
2. kind - ness and joy of God's wing. God will pro - tect us from  
3. wa - ter of life that we thirst. Grant that your love and your

to Refrain

1. just and the right; full of God's love is the earth.  
2. dark - ness and death; God will not leave us to starve.  
3. peace touch our hearts, all of our hope lies in you.

Text: Based on Psalm 33. Text and music © 1991, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

### Reception into Full Communion | Recepcion en Comunion plena con la Iglesia

*For those baptized in another faith being received into the Catholic Church and those baptized as Catholics completing their Sacraments of Initiation.*

*Para aquellos que fueron bautizados en otra religión y se están recibiendo en la iglesia católica, y aquellos bautizados católicos que están completando sus sacramentos de iniciación.*

### Celebration of Confirmation | Celebracion de la Confirmacion

### Prayer of the Faithful | Oracion de los Fieles

R. Lord, hear our prayer; R. Señor, escucha nuestra oracion.

### Responsorial Psalm | Salmo Responsorial

## ÉXODO 15: CANTEMOS AL SEÑOR/ EXODUS 15: LET US SING TO THE LORD

Jaime Cortez

Biling. † Let us sing to the Lord, the one who is  
Español Can - te - mos al Se - ñor, su - bli - me es  
English † Let us sing to the Lord, the one who is

cov - ered in glo - ry. Can - te - mos al Se -  
su — vic - to - ria. Can - te - mos al Se -  
cov - ered in glo - ry. † Let us sing to the

ñor, su - bli - me es — su — vic - to - ria.  
ñor, su - bli - me es — su — vic - to - ria.  
Lord, the one who is cov - ered — in glo - ry.

1. Cantemos al Señor,  
sublime es su victoria:  
caballo y jinete ha arrojado en el mar.  
Mi fuerza y mi poder es el Señor,  
el Señor fue mi salvación.  
El Señor es mi Dios y lo alabo;  
el Dios de mis padres, yo lo ensalzo.
2. El Señor es un guerrero  
y su nombre es el Señor.  
Los carros del Faraón caen al mar.  
Los mejores capitanes  
se ahogan en el Mar Rojo.
3. Las olas los cubrieron,  
bajaron hasta el fondo como piedras.  
Fuerte y terrible  
es tu diestra, oh Señor.  
Tu diestra tritura al enemigo.
4. Nos llevas a vivir  
al monte de tu heredad,  
al lugar que escogiste como tu trono:  
un santuario hecho por tus manos.  
¡El Señor reinará eternamente!

1. I will sing to the Lord,  
the one so gloriously triumphant;  
horse and chariot  
have been cast into the sea.  
My strength and my courage is the Lord,  
the Lord has been my savior.  
The Lord is my God, I give praise,  
the God of my ancestors I exalt.
2. The Lord is a warrior  
whose name is the Lord!  
Pharaoh's chariots  
have been thrown into the sea.  
The best of Pharaoh's army  
has drowned in the Red Sea.
3. They were covered by the waters,  
they sank into the depths like a stone.  
Your right hand, O Lord,  
magnificent in power;  
your right hand has shattered the enemy.
4. You bring us to the mountain  
of your inheritance,  
the place that you have chosen  
for your home,  
a sanctuary made by your hands.  
The Lord will reign forever!

Text: Exodus 15:1-18. Spanish response and verses 1 & 3 text © 1970,  
Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission.  
Music, Spanish verses 2 & 4 and English text © 1998, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

### Tercera Lectura

### Isaias 55: 1-11

#### Lectura del Libro del Profeta Isaias

Vengan a tomar agua, todos los sedientos, y el que no tenga dinero, ¡venga también! Coman gratuitamente su ración de trigo, y sin pagar, tomen vino y leche. ¿Por qué gastan dinero en algo que no alimenta y sus ganancias, en algo que no sacia? Háganme caso, y comerán buena comida, se deleitarán con sabrosos manjares. Presten atención y vengan a mí, escuchen bien y vivirán. Yo haré con ustedes una alianza eterna, obra de mi inquebrantable amor a David. Yo lo he puesto como testigo para los pueblos, jefe y soberano de naciones. Tú llamarás a una nación que no conocías, y una nación que no te conocía correrá hacia ti, a causa del Señor, tu Dios, y por el Santo de Israel, que te glorifica.

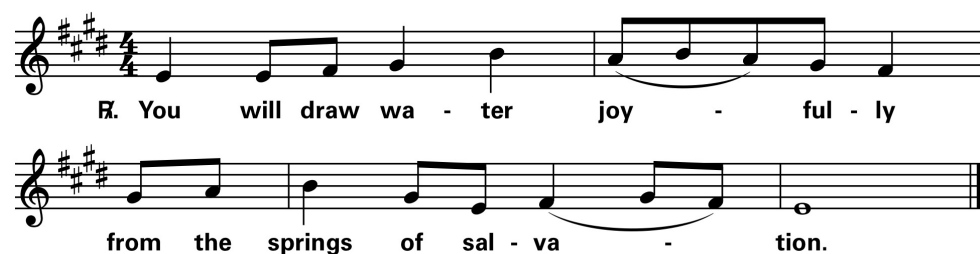
¡Busquen al Señor mientras se deja encontrar, llámenlo mientras está cerca! Que el malvado abandone su camino y el hombre perverso, sus pensamientos; que se vuelva a el Señor, y él le tendrá compasión, a nuestro Dios, que es generoso en perdonar. Porque los pensamientos de ustedes no son los míos, ni los caminos de ustedes son mis caminos –oráculo del Señor–. Como el cielo se alza por encima de la tierra, así sobrepasan mis caminos y mis pensamientos a los caminos y a los pensamientos de ustedes.

Así como la lluvia y la nieve descienden del cielo y no vuelven a él sin haber empapado la tierra, sin haberla fecundado y hecho germinar, para que dé la semilla al sembrador y el pan al que come, así sucede con la palabra que sale de mi boca: ella no vuelve a mí estéril, sino que realiza todo lo que yo quiero y cumple la misión que yo le encomendé.

Palabra de Dios.

Te alabamos Señor.

#### Responsorial Psalm | Salmo Responsorial



Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP Publications. All rights reserved.  
Text: © 1969, 1981, 1997, International Committee on English in the Liturgy, Inc. (ICEL).

#### Prayer | Oracion

Amen

### Renuncia a el Pecado y Profesion de Fe

Con una serie de preguntas a las cuales responderemos “**si renuncio y Si Creo**” nosotros renunciamos a el pecado y hacemos nuestra profesión de fe. Para los candidatos a recibir el bautismo, esta es la renuncia al pecado y su profesión de fe. Para aquellos que ya están bautizados, esta es una Renovación de sus Promesas Bautismales.

Queridos hermanos y hermanas, por el misterio pascual...y la promesa de servir a Dios y la santa Iglesia Católica. Les pregunto

Renuncian a Satanás?

**R: Si renuncio.**

Y a todas sus obras?

**R: Si renuncio.**

Y todas sus falzas promesas?

**R: Si renuncio.**

Renuncian al pecado para vivir en la libertad de los hijos de Dios?

**R: Si renuncio.**

Renuncian a todas las seducciones del mal para que el pecado no los esclavice?

**R: Si renuncio.**

Renuncian a Satanás padre y autor de todo pecado?

**R: Si renuncio.**

Creen en Dios padre todo poderoso creador del cielo y de la tierra?

**R: Si creo.**

Creen en Jesucristo su único hijo y señor nuestro, que nació de la Virgen María, padeció y murió por nosotros, resucitó y está sentado a la derecha del padre?

**R: Si creo.**

Creen en el Espíritu Santo, en la santa iglesia católica, en la comunión de los santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de los muertos y en la vida eterna.

**R: Si creo.**

Que Dios todo poderoso, padre de nuestro Señor Jesucristo... **Amen.**

#### Celebration of Baptism | Celebracion del Bautismo

*Presentation of a Lighted Candle*

*Presentacion de la vela encendida*

#### Sprinkling Rite | Rito de aspersion



Blessing of the Water | Bendicion del Agua

*Priest Concludes:*

(A - men) Springs of wa-ter, bless the Lord; Praise and ex - alt him a-bove all for - ev - er.

Renunciation of Sin and Profession of Faith

*In a series of questions to which we reply, "I do," we renounce sin and profess our faith. For the baptismal candidates, this is the Renunciation of Sin and Profession of Faith. For those already baptized, this is a Renewal of Baptismal Promises.*

Dear brothers and sisters, through the Paschal Mystery.....and promised to serve God in the holy Catholic Church. And so I ask you:

Do you renounce Satan?

I do.

And all his works?

I do.

And all his empty show?

I do.

Do you renounce sin, so as to live in the freedom of the children of God?

I do.

Do you renounce the lure of evil, so that sin may have no mastery over you?

I do.

Do you renounce Satan, the author and prince of sin?

I do.

Do you believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth?

I do.

Do you believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was born of the Virgin Mary, suffered death and was buried, rose again from the dead and is seated at the right hand of the Father?

I do.

Do you believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting?

I do.

And may almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ....for eternal life.

Amen.

Gloria

Glo-ry to God in the high-est, and on earth peace to  
 peo-ple of good will. We praise you, we bless you, we a-  
 dore you, we glo-ri - fy you, we give you thanks for  
 your great glo-ry, Lord God, heav-en-ly King, O God, al-might-y  
 Fa - ther. Lord Je - sus Christ, On-ly Be-got - ten Son,  
 Lord God, Lamb of God, Son of the Fa-ther, you take a-way the  
 sins of the world, have mer - cy on us; you take a-way the  
 sins of the world, re-ceive our prayer; you are seat-ed at the  
 right hand of the Fa - ther, have mer - cy on us. For  
 you a - lone are the Ho-ly One, you a-lone are the Lord,  
 you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spir - it,  
 in the glo-ry of God the Fa - ther. A - men, a - men.

Collect | Colecta

Epistle | Epistola

Romans 6: 3-11

A reading from the Letter of Saint Paul of the Romans

Brothers and sisters: Are you unaware that we who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were indeed buried with him through baptism into death, so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might live in newness of life.

For if we have grown into union with him through a death like his, we shall also be united with him in the resurrection. We know that our old self was crucified with him, so that our sinful body might be done away with, that we might no longer be in slavery to sin. For a dead person has been absolved from sin. If, then, we have died with Christ, we believe that we shall also live with him. We know that Christ, raised from the dead, dies no more; death no longer has power over him. As to his death, he died to sin once and for all; as to his life, he lives for God. Consequently, you too must think of yourselves as being dead to sin and living for God in Christ Jesus.

The word of the Lord.

Thanks be to God

Responsorial Psalm/Gospel Acclamation | Salmo Responsorial/Aclamacion del Evangelio

### CELTIC ALLELUIA

*Celtic Mass*  
Fintan O'Carroll and Christopher Walker

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Music © 1985, 1996, Fintan O'Carroll and Christopher Walker. Published by OCP. All rights reserved.

Evangelio

Marcos 16:1-7

Lectura del Santo Evangelio segun San Marcos

Pasado el sábado, María Magdalena, María, la madre de Santiago, y Salomé compraron perfumes para ungir el cuerpo de Jesús. A la madrugada del primer día de la semana, cuando salía el sol, fueron al sepulcro. Y decían entre ellas: «¿Quién nos correrá la piedra de la entrada del sepulcro?» Pero al mirar, vieron que la piedra había sido corrida; era una piedra muy grande. Al entrar al sepulcro, vieron a un joven sentado a la derecha, vestido con una túnica blanca. Ellas quedaron sorprendidas. Pero él les dijo: «No teman. Ustedes buscan a Jesús de Nazaret, el Crucificado. Ha resucitado, no está aquí. Miren el lugar donde lo habían puesto. Vayan ahora a decir a sus discípulos y a Pedro que El irá antes que ustedes a Galilea; allí lo verán, como Él se lo había dicho».

Palabra del Señor.

Gloria a ti Señor Jesus.

Homilia | Homily

## CELEBRATION OF BAPTISM AND CONFIRMATION CELEBRACION DEL BAUTISMO Y LA CONFIRMACION

Presentacion de los Candidatos que recibiran el Bautismo

Presentation of Candidates for Baptism

Letania de los Santos; Litany of the Saints

### LITANY OF THE SAINTS\*

John D. Becker

Lord, have mer-cy. Christ, have mer-cy. Lord, have mer-cy.

(Saint Invocation) ("Lord, be merciful,") ("Be merciful to us sinners.")

1-4. pray for us.  
5. Lord, de - liv - er us, we pray.  
6. Lord, we ask you, hear our prayer.

1-4. pray for us.  
5. Lord, de - liv - er us, we pray.  
6. Lord, we ask you, hear our prayer.

1-5. All you ho - ly men and wom - en, pray for us.  
6. Christ, — hear us. Christ, — gra - cious - ly hear us.

\*Verses available in accompaniment books.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.  
Music © 1987, 2011, John D. Becker. Published by OCP. All rights reserved.